

Distr.: General  
10 October 2011  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام

يشرفني أن أشير إلى تقرير المؤرخ ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١١ عن الحالة في أبيي (S/2011/603)، الذي أعربت فيه عن دعمي لاتفاق ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١١ بشأن أمن الحدود والآلية السياسية والأمنية المشتركة، واتفاق ٣٠ تموز/يوليه ٢٠١١ بشأن بعثة دعم رصد الحدود، المبرمين بين حكومة السودان وحكومة جنوب السودان.

وفي التقرير المذكور، حدّدت الخطوط العريضة للدور الذي يمكن لقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي أن تضطلع به وهي تتولى مهام إضافية متصلة بتنفيذ هذين الاتفاقيين.

ووفقا للفقرات ٢٥ إلى ٢٨ من ذلك التقرير، أود إبلاغ مجلس الأمن بأن تقييمي أوليا للآثار المالية يظهر أن العام الأول من العمليات الكاملة لدعم آلية الحدود سيكلف مبلغا يناهز ٦,٣٥ مليون دولار.

وفي حال قرر المجلس الموافقة على التعديل المقترح للولاية، سيقدّم طلب تمويل إضافي إلى الجمعية العامة لتنظر فيه. وسيعدّ مقترح في هذا الشأن يراعي فترة تمويل مناسبة، ويحدد جدولا زمنيا متوقعا لنشر الأفراد والمعدات، ويتضمن تقييمًا مفصلا لظروف التشغيل.

وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه المسألة.

(توقيع) بان كي - مون

